## IN THE SPECIFICATION

Paragraph beginning at page 11, line 29 (amended):

The present invention relates in a very particularly preferable way to a diaphragm pump with controllable valves and with a decentral control unit, characterized in that, in the pump head, the dead-space volume of the product space of the pumping chamber (211) is **9,1 0.1** % to 20%, preferably **0,1 0.1** % to 10% and particularly preferably **0,1 0.1** % to 5%.

Page 25, line 13, please insert:

- --Fig. 9 shows spherical segments in all chambers.
- Fig. 9a shows a truncated cone in the pumping chamber and spherical segment in the shut off chamber.
- Fig. 9b shows a cylinder in the shut-off chamber and a spherical segment in the pumping chamber.
- Fig. 9c shows a spherical zone in the pumping chamber and a cylinder in the shut-off chamber.
- Fig. 10 shows a diaphragm formed of an elastic material comprised of two interconnected material layers.--